

Sygn. akt II AKa 72/20

# WYROK

**W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

Dnia 29 czerwca 2020 r.

Sąd Apelacyjny w Białymstoku w II Wydziale Karnym w składzie

Przewodniczący	SSA Janusz Sulima (spr.)
Sędziowie	SSA Halina Czaban SSA Brandeta Hryniewicka
Protokolant	Anna Lasota

przy udziale prokuratora Małgorzaty Bytys

po rozpoznaniu w dniu 18 czerwca 2020 r.

sprawy **M. M. s. K.**

oskarżonego z art. 156 §3 k.k. w zb. z art. 156 §1 pkt. 2 k.k. w zw. z art. 64 §1 k.k.

z powodu apelacji obrońcy

od wyroku Sądu Okręgowego w Białymstoku

z dnia 2 grudnia 2019 r., sygn. akt III K 121/19

I. utrzymuje w mocy zaskarżony wyrok;

II. zasądza od Skarbu Państwa na rzecz adwokat M. R. 738 złotych, w tym 138 złotych podatku VAT, tytułem kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej z urzędu w postępowaniu odwoławczym;

III. zwalnia oskarżonego od ponoszenia kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze.

WZÓR FORMULARZA UZASADNIENIA WYROKU SĄDU ODWOŁAWCZEGO (UK 2)

## UZASADNIENIE

Formularz UK 2	Sygnatura akt	<b>II AKa 72/20</b>	
Załącznik dołącza się w każdym	<b>1</b>		

przypadku. Podać liczbę załączników:	
<b>1. CZĘŚĆ WSTĘPNA</b>	
<b>1.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji</b>	
<b>wyrok Sądu Okręgowego z dnia 2 grudnia 2019 r. sygn. akt III K 121/19</b>	
<b>1.2. Podmiot wnoszący apelację</b>	
oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego	
oskarżyciel posiłkowy	
oskarżyciel prywatny	
obrońca	
oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego	
inny	

<b>1.3. Granice zaskarżenia</b>		
<b>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</b>		
na korzyść na niekorzyść	w całości	
w części	co do winy	
co do kary		
	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia	
<b>1.3.2. Podniesione zarzuty</b>		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy	

	prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
	art. 439 k.p.k.	
	brak zarzutów	
<b>1.4. Wnioski</b>		
uchylenie	zmiana	
<b>2. USTALENIE FAKTÓW W ZWIĄZKU Z DOWODAMI</b>		

<b>PRZEPROWADZONYMI PRZEZ SĄD ODWOŁAWCZY</b>				
<b>2.1. Ustalenie faktów</b>				
<b>2.1.1. Fakty uznane za udowodnione</b>				
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty
<b>2.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione</b>				
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty
<b>2.2. Ocena dowodów</b>				
<b>2.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</b>				
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu		
<b>2.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody,</b>				

<p><i>które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</i></p>			
<p>Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2</p>	<p>Dowód</p>	<p>Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu</p>	
<p><b>3. STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW I WNIOSEKÓW</b></p>			
<p>Lp.</p>	<p>Zarzut</p>		
<p><b>I</b> <b>II</b> <b>III.</b> <b>IV.</b></p>	<p><b>błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za jego podstawę i mający wpływ na jego treść, a polegający na przyjęciu, że oskarżonemu można przypisać działanie z zamiarem ewentualnym spowodowania obrażeń ciała określonego w art. 156 §1 k.k., w sytuacji gdy w materiale</b></p>	<p>zasadny częściowo zasadny niezasadny</p>	

*sprawy brak  
jest ku temu  
dowodów,  
bowiem  
oskarżony nie  
godził się ani nie  
mógł  
obiektywnie  
przewidzieć, tj.  
swoim zamiarem  
nie obejmował  
skutku w postaci  
ciężkiego  
uzscherbku na  
zdrowiu, o czym  
świadczy  
zarówno ilość  
ciosów (jeden),  
podłoże na jakim  
znajdowali się  
uczestnicy  
zdarzenia  
(trawa),  
przyczyny i tło  
zajścia (agresja  
pokrzywdzonego),  
jak i przede  
wszystkim treść  
opinii biegłego z  
zakresu  
medycyny  
sądowej, z której  
wynika, iż  
obrażenia  
wewnętrzne i  
zewewnętrzne  
gdyby traktować  
je z osobna  
należałoby je  
potraktować w  
kategoriach art.  
157 §1 k.k., zaś  
dopiero wyniki  
badań  
pośmiertnych  
dają podstawy  
do przyjęcia, że  
stwierdzone u  
pokrzywdzonego  
obrażenia razem*

**doprowadziły do  
wstrząsu  
krwotocznego, co  
stanowi o braku  
możliwości  
stwierdzenia  
warunków  
obiektywnego  
przypisania  
skutku,**

**błąd w  
ustaleniach  
faktycznych  
przyjętych za  
jego podstawę i  
mający wpływ  
na jego treść,  
a polegający  
na przyjęciu,  
że oskarżony  
następstwo  
czynu w postaci  
śmierci  
przynajmniej  
mógł  
przewidzieć, w  
sytuacji gdy  
przecy temu  
zarówno ilość  
ciosów zadana  
pokrzywdzonemu,  
upadek na  
miękkie podłoże  
(trawa), jak i  
treść opinii  
biegłego z  
zakresu medycyny  
sądowej, z której  
wynika, iż  
pojedyncze  
obrażenia  
należałoby  
kwalifikować w  
kategoriach art.  
157 §1 k.k.,  
w związku z  
którymi  
okolicznościami  
brak było**



*możliwości  
obiektywnego  
przewidywania  
następstwa w  
postaci śmierci,  
  
naruszenie  
przepisów  
postępowania,  
które miało  
wpływ na treść  
orzeczenia, a  
mianowicie art.  
7 k.p.k. poprzez  
dokonanie  
dowolnej, a nie  
swobodnej oceny  
materiału  
dowodowego  
prowadzącej do  
uznania, że brak  
jest możliwości  
przypisania  
waloru  
wiarygodności  
świadkowi Ł. H. i  
K. W. w zakresie  
ilości zadanych  
ciosów oraz tego,  
że po uderzeniu  
"wstał i odszedł z  
miejsca  
zdarzenia", w  
sytuacji gdy  
zeznania te są  
wzajemnie  
spójne i logiczne,  
zaś za ich  
niewiarygodnością  
nie powinna  
pzemawiać  
sprzeczność z  
ustaleniami  
biegłego z  
zakresu  
medycyny  
sądowej, który  
stwierdził liczne  
obrażenia ciała,  
w sytuacji gdy z*

**materiału dowodowego wynika brak wiedzy świadków odnośnie tego, gdzie udał się pokrzywdzony po zdarzeniu przy ul. (...), z kim spotkał się później, zwłaszcza w kontekście jego agresywnego, wulgarnego, zaczepnego zachowania oraz znacznego upojenia alkoholowego, które mogło powodować dalsze upadki całkowicie niezależnie od zdarzenia, które to okoliczności winny być rozpoznane na korzyść oskarżonego,**

**rażącą niewspółmierność kary orzeczonej w stosunku do oskarżonego, przy niuwzględnieniu w stopniu wystarczającym wszelkich okoliczności przemawiających za orzeczeniem go w minimalnym zakresie, w tym przede**

	<p><b>wszystkim okoliczności, iż to pokrzywdzony T. D. zaczął pierwszy zachowywać się niepoprawnie, wyzywał zgromadzonych, był agresywny, zaatakował oskarżonego, którego zachowanie było jedynie reakcją na powyższe.</b></p>		
<p>Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>			
<p><b>Sąd Okręgowy, wbrew twierdzeniom obrońcy, zeznania świadków Ł. H. i K. W. ocenił zgodnie z wyrażoną w art. 7 k.p.k. zasadą swobodnej oceny dowodów. Słusznie uznał, że nie można ich obdarzyć w całości wiarą, bowiem są one rażąco sprzeczne z opinią biegłego, który stwierdził na ciele pokrzywdzonego liczne różne obrażenia. Nie mogło być zatem tak, jak zeznała</b></p>			

K. W., że  
oskarżony  
jedynie  
odepchnął od  
siebie  
pokrzywdzonego.  
Ponadto jej  
zeznania są  
sprzeczne z  
depozycjami Ł.  
H.. Świadek ten  
twierdził, że  
oskarżony  
uderzył  
pokrzywdzonego  
raz albo dwa  
razy pięścią w  
twarz. Biorąc  
jednakże pod  
uwagę to, co  
wynika z opinii  
biegłego, tych  
ciosów musiało  
być więcej.  
Zeznania K. W.  
i Ł. H. są  
też sprzeczne z  
zeznaniami M.  
W., który podał,  
że T. D. poszedł  
za przystanek  
autobusowy za  
potrzebą  
fizjologiczną i  
gdy wrócił, był  
„cały pobity”.  
Ponadto świadek  
ten zeznał, że  
wprawdzie nie  
widział pobicia  
ale słyszał „taki  
stukot, jak ktoś  
kogoś uderza”.  
W świetle zatem  
zeznań M. W.  
niewątpliwe jest,  
że oskarżony  
zadał  
pokrzywdzonemu  
więcej niż dwa

**ciosy, co koreluje z opinią biegłego z zakresu medycyny sądowej.**

**Wiarygodność relacji tego świadka nie nasuwa żadnych zastrzeżeń.**

**Wprawdzie był on kolegą pokrzywdzonego, ale nie miał żadnego interesu w tym, aby zeznawać tendencyjnie na niekorzyść oskarżonego.**

**Zupełnie niewiarygodne są twierdzenia K. W., że T. D. chciał uderzyć oskarżonego i ten w odpowiedzi odepchnął pokrzywdzonego. Jej zeznania w tej części są sprzeczne z depozycjami Ł. H. z postępowania przygotowawczego. Świadek ten zeznał bowiem, że pokrzywdzony klócił się z K. W. i oskarżony uspokajał go, każąc mu odejść, po czym uderzył go pięścią w twarz. Z zeznań Ł. H. w ogóle nie wynika, że pokrzywdzony w**

**jakikolwiek  
sposób chciał  
uderzyć  
oskarżonego.**

**Gdyby  
pokrzywdzony  
zamachnął się na  
oskarżonego, to  
na pewno Ł. H.,  
by o tym zeznał  
w śledztwie.**

**Wbrew  
twierdzeniom  
obrońcy  
zeznania K. W.  
i Ł. H. nie  
są bynajmniej  
ze sobą spójne.**

**Dopiero na  
rozprawie Ł.  
H. zeznał, że  
pokrzywdzony w  
czasie zajścia  
był agresywny  
i gestykulował  
rękami.**

**Zestawiając ze  
sobą zeznania  
tego świadka  
z rozprawy i  
ze śledztwa nie  
można oprzeć  
się wrażeniu,  
że przed sądem  
próbował pomóc  
oskarżonemu w  
uniknięciu  
odpowiedzialności  
za śmierć  
pokrzywdzonego.**

**Należy  
wykluczyć, że  
pokrzywdzony  
doznał  
stwierdzonych  
przez biegłego  
obrażeń ciała w  
innych  
okolicznościach**

aniżeli w czasie zdarzenia z udziałem oskarżonego. Z zeznań M. W. wynika, że pokrzywdzony po pobiciu obficie krwawił. Twarz i ręce miał we krwi. Świadek zdjął swoją koszulkę i dał ją T. D., żeby przyłożył ją do nosa w celu zatamowania krwawienia. Niepodobieństwem jest, żeby pokrzywdzony będąc w takim stanie nie udał się od razu do swego mieszkania i wdał się z kimś w kolejną awanturę. Z zeznań M. W. nie wynika też, żeby pokrzywdzony był w takim stanie upojenia alkoholowego, że miał problemy z utrzymaniem równowagi.

Sąd pierwszej instancji słusznie przyjął, że oskarżony swoim zamiarem obejmował spowodowanie u pokrzywdzonego ciężkiego uszczerbku na zdrowiu. Nie

popęłił w tym zakresie żadnego błędu w ustaleniach faktycznych. Nie ulega najmniejszym wątpliwościom, że spowodowane przez oskarżonego obrażenia doprowadziły do wstrząsu urazowo – krwotocznego, co stanowi chorobę realnie zagrażającą życiu. Podkreślić należy, że postać ciężkiego uszczerbku ciała wymieniona w art. 156 § 1 pkt 1 lub 2 k.k., nie musi być sprecyzowana w świadomości sprawcy. Dlatego też postać zamiaru sprawcy może zbliżać się do konstrukcji zamiaru ogólnego (dolus generalis) - czyli zamiaru wyrządzenia istotnego uszczerbku w dobrostanie sprawcy. Właśnie przy umyślnych uszkodzeniach ciała przyjmuje się zamiar ogólny, który



**obejmuje faktycznie powstałe następstwa zadanych umyślnie obrażeń. Oskarżony nie musiał mieć świadomości dokładnego obrazu wszystkich następstw swojego działania. M. M. z dużą siłą uderzył pokrzywdzonego pięścią w twarz. Znamienne są słowa świadka Ł. H., że był to „nokaut”. O sile uderzenia świadczy też to, że doszło do złamania nosa. Należy mieć jednocześnie na względzie dysproporcję siły pomiędzy oskarżonym a pokrzywdzonym. M. M. jest młodym, silnym, dobrze zbudowanym mężczyzną, zaś T. D. był osobą starszą i słabszą fizycznie, a dodatkowo w czasie zdarzenia znajdował się pod niemałym wpływem alkoholu. Oskarżony uderzając z dużą**

**siłą w głowę  
pokrzywdzonego,  
powodując przy  
tym jego upadek,  
musiał nie tylko  
przewidywać, ale  
również godzić  
się na  
spowodowanie  
ciężkiego  
uszczerbku na  
zdrowiu. Każdy  
dysponujący  
normalnym  
doświadczeniem  
życiowym  
człowiek ma  
świadomość, że  
uderzenie w  
newralgiczną  
część ciała, jaką  
niewątpliwie jest  
głowa, może  
spowodować  
chorobę realnie  
zagrożającą  
życiu. Tak więc  
nie można mieć  
wątpliwości, że  
oskarżony godził  
się na ten skutek.  
Bez znaczenia  
jest to, że dopiero  
wyniki badań  
pośmiertnych  
dały podstawę  
do przyjęcia, że  
stwierdzone u  
pokrzywdzonego  
obrażenia  
doprowadziły do  
wstrząsu  
krwotocznego.  
Pomiędzy  
spowodowanymi  
przez  
oskarżonego  
obrażeniami a  
śmiercią  
pokrzywdzonego,**

**jak wynika z  
opinii biegłego,  
istnieje  
adekwatny i  
bezpośredni  
związek  
przyczynowy.**

**Jeżeli oskarżony  
godził się na  
spowodowanie u  
pokrzywdzonego  
ciężkiego  
uszczerbku na  
zdrowiu, to co  
najmniej mógł  
przewidywać, że  
wskutek silnego  
uderzenia w  
głowę może dojść  
do jego zgonu.**

**Tym samym  
zasadnie Sąd  
pierwszej  
instancji  
przypisał  
oskarżonemu  
popętnienie  
zbrodni z art. 156  
§3 k.k.**

**Orzeczona wobec  
oskarżonego  
kara ośmiu lat  
pozbawienia  
wolności nie  
cehuje się  
rażącą  
surowością.**

**Została ona  
wymierzona w  
wysokości  
zbliżonej w  
gruncie rzeczy do  
dolnej granicy  
ustawowego  
zagrożenia.**

**Popętniona przez  
M. M. zbrodnia  
zagrożona jest  
nawet karą**

**dożywotniego  
pozbawienia  
wolności.  
Zachowanie  
oskarżonego  
było gwałtowne i  
brutalne.  
Pokrzywdzony  
nikogo fizycznie  
nie zaatakował.  
Żadną miarą nie  
może  
usprawiedliwiać  
działania  
oskarżonego to,  
że pokrzywdzony  
będąc w stanie  
nietrzeźwości  
kłócił się z jego  
koleżanką. M.  
M. jest osobą  
wielokrotnie  
karaną  
sądownie, w tym  
za przestępstwa  
z użyciem  
przemocy.  
Przypisanego mu  
przestępstwa  
dopuścił się w  
warunkach  
recydywy  
szczególnej  
podstawowej.  
Dotychczas  
stosowane wobec  
niego kary nie  
przyniosły  
pożądanych  
skutków. Brak  
jest zatem  
okoliczności,  
które by  
nakazywały  
złagodzenie  
orzeczonej wobec  
niego kary  
pozbawienia  
wolności.**

Wniosek		
<p><b>o zmianę zaskarżonego wyroku poprzez zmianę opisu czynu oraz kwalifikacji prawnej i przyjęcie, że oskarżony dopuścił się czynu z art. 157 §1 k.k. oraz wymierzenie stosownej kary, ewentualnie o zmianę zaskarżonego wyroku poprzez orzeczenie wobec oskarżonego kary pozbawienia wolności w dolnym progu ustawowego zagrożenia.</b></p>	<p>zasadny częściowo zasadny niezasadny</p>	
<p>Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.</p>		
<p><b>Niezasadność zarzutów determinowała niezasadność wniosków. Sąd pierwszej instancji słusznie uznał, że oskarżony przewidywał i godził się na spowodowanie u</b></p>		

**pokrzywdzonego  
ciężkiego  
uszczerbku na  
zdrowiu.  
Przyjęta  
kwalifikacja  
prawna jest  
prawidłowa.  
Brak było  
podstaw do  
uznania, że  
oskarżony  
swoim  
zachowaniem  
wyczerpał  
jedynie  
znamiona  
występku z art.  
157 §1 k.k. Brak  
jest okoliczności  
przemawiających  
za złagodzeniem  
wymierzonej  
oskarżonemu  
kary  
pozbawienia  
wolności.**

**4.  
OKOLICZNOŚCI  
PODLEGAJĄCE  
UWZGLĘDNIENIU  
Z URZĘDU**

1.

Zwięźle o powodach  
uwzględnienia  
okoliczności

**5.  
ROZSTRZYGNIĘCIE  
SĄDU  
ODWOŁAWCZEGO**

<p><b>5.1. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>		
<p>1.</p>	<p>Przedmiot utrzymania w mocy</p>	
<p><b>Utrzymano w mocy wyrok w zakresie winy, przyjętej kwalifikacji prawnej przypisanego czynu zabronionego oraz w zakresie kary.</b></p>		
<p>Zwięźle o powodach utrzymania w mocy</p>		
<p><b>Jak wykazano wcześniej Sąd pierwszej instancji nie popełnił błędu w ustaleniach faktycznych co do zmiaru, z jakim działał oskarżony. M. M. w zamiarze ewentualnym spowodował u pokrzywdzonego ciężki uszczerbek na zdrowiu. Nie ulega też wątpliwości, że skutek w postaci śmierci pokrzywdzonego mógł przewidywać. Przyjęta przez</b></p>		

<p><b>Sąd Okręgowy kwalifikacja prawna przypisanego oskarżonemu czynu jest prawidłowa.</b></p> <p><b>Wymierzona wobec oskarżonego kara ośmiu lat pozbawienia wolności nie jest rażąco niewspółmierna.</b></p>			
<p><b>5.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>			
<p>1.</p>	<p>Przedmiot i zakres zmiany</p>		
<p>Zwięźle o powodach zmiany</p>			
<p><b>5.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>			
<p><b>5.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia</b></p>			
<p>1.1.</p>		<p>art. 439 k.p.k.</p>	



Zwiężle o powodach uchylenia			
2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwiężle o powodach uchylenia			
3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwiężle o powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia			
4.1.		art. 454 § 1 k.p.k.	
Zwiężle o powodach uchylenia			
<b>5.3.2. Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania</b>			

<b>5.4. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku</b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
<b>6. KOSZTY PROCESU</b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
<b>II i III</b>	<b>O nieopłaconych kosztach pomocy prawnej udzielonej z urzędu orzeczono na podstawie art. 618 §1 k.p.k. pkt 11 k.p.k. oraz §4 ust. 1, 2 i 3, §17 ust. 1 pkt 5 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 22 października 2015 roku w sprawie ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej przez adwokata z urzędu (Dz. U. z</b>	

**2015 roku, poz.  
1801).**

**Ponieważ  
oskarżony jest  
obecnie  
pozbawiony  
wolności i nie  
ma możliwości  
zarobkowania,  
został on na  
podstawie art.  
624 §1 k.p.k.  
zwolniony od  
pomszenia  
kosztów  
sądowych za  
postępowanie  
odwoławcze.**

**7. PODPIS**